31968R0315

21.3.1968 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 71/1

ROZPORZĄDZENIE RADY (EWG) NR 315/68
z dnia 12 marca 1968 r.
ustalające normy jakości bulw kwiatowych, cebulek i bulw

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 234/68 z dnia 27 lutego 1968 r. w sprawie ustanowienia wspólnej organizacji rynku żywych drzew i innych roślin, bulw, korzeni i podobnych, ciętych kwiatów i ozdobnych liści [1], w szczególności jego art. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

bulwy kwiatowe, cebulki i bulwy są przedmiotem znacznego handlu we Wspólnocie oraz między Państwami Członkowskimi a państwami trzecimi; kontynuacja i rozwój tej formy handlu wymaga ustalenia wspólnych norm jakości,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Normy jakości ustala się dla bulw, cebul, korzeni bulwiastych, łodyg podziemnych i kłączy w stanie uśpienia roślin, objętych pozycją 06.01A Wspólnej Taryfy Celnej.

Powyższe normy jakości określone są w Załączniku.

Artykuł 2

1. Od 1 lipca 1968 r., jeżeli produkty wymienione w art. 1 nie odpowiadają normom jakości, nie mogą:

— wewnątrz Wspólnoty być wystawiane do sprzedaży, oferowane do sprzedaży, sprzedawane lub dostarczane konsumentowi na jego własne potrzeby przez handlowców lub bezpośrednio przez producentów;

— być wywożone do państw trzecich.

2. Państwa Członkowskie mogą być upoważnione do podjęcia środków wprowadzających odstępstwo od przepisu w ust. 1 tiret drugie w odniesieniu do niektórych wymogów norm jakości w celu umożliwienia eksporterom spełnienia wymogów państw trzecich.

Takie upoważnienie przyznawane jest zgodnie z procedurą ustaloną w art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 234/68, a warunki, którym mogłoby ono podlegać, ustala się zgodnie z tą samą procedurą.

3. W przypadku gdy dla produktów ze zbiorów z roku 1968 zastosowanie niniejszego rozporządzenia mogłoby spowodować trudności i prowadzić do konieczności wprowadzenia odstępstw od niektórych wymogów norm jakości, odstępstwa takie, w odniesieniu do wymienionych produktów, przyjmuje się na wniosek Państwa Członkowskiego na okres, który należy określić zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 234/68.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 marca 1968 r.

W imieniu Rady

E. FAURE

Przewodniczący

[1] Dz.U. L 55 z 2.3.1968, str. 1.

ZAŁĄCZNIK

WSPÓLNE NORMY JAKOŚCI BULW KWIATOWYCH

I. DEFINICJA PRODUKTU

Niniejsze normy stosuje się do bulw, cebul, korzeni bulwiastych, łodyg podziemnych i kłączy w stanie uśpienia roślin, objętych pozycją 06.01A Wspólnej Taryfy Celnej.

II. MINIMALNE CECHY JAKOŚCIOWE

Produkty muszą być:

— autentyczne,

— zdrowe,

— całe, praktycznie bez uszkodzeń,

— czyste,

— wolne od anormalnej wilgotności powierzchniowej,

— dobrze rozwinięte,

— praktycznie wolne od wad.

Produkty powinny spełniać uzasadnione wymagania konsumentów w odniesieniu do zdolności wzrostu i kwitnienia.

III. PRZEPISY DOTYCZĄCE WIELKOŚCI

Minimalna wielkość i sortowanie według wielkości są wyznaczone według jednostek miar wskazanych poniżej dla następujących produktów:

Numer	Oznaczenie botaniczne produktu	Metoda sortowania (oznaczenie techniczne, patrz uwagi)	Minimalna wielkość	Klasy wielkości
1	Anemone coronaria	A, B, C	4 cm	4–5; 5–6; 6–7; 7–8; 8 i więcej
2.0	Begonia, niewymienione gdzie indziej	D	3 cm	3–4; 4–5; 5–6; 4–6; 6 i więcej
2.1	– *tuberhybrida multiflora*	D	2,5 cm	2,5–5; 5 i więcej
2.2	– *tuberhybrida m. maxima*	D	2,5 cm	2,5–3,5; 3,5–5; 5 i więcej
2.3	– *x bertinii compacta*	D	2,5 cm	2,5–3,5; 3,5–5; 5 i więcej
2.4	– *boliviensis* O. Lamarck	D	2,5 cm	2,5–3,5; 3,5–5; 5 i więcej
2.5	– *x bertinii* (Sekcja Huszia)	D	3 cm	3–5; 5 i więcej
2.6	– *x bertinii marginata*	D	3 cm	3–5; 5 i więcej
3.0	*Crocus* (kwitnący wiosną), gdzie indziej niewymieniony	A, B	7 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10 i więcej
3.1	– (gatunek) gdzie indziej niewymienione	A, B	5 cm	brak
3.2	– *imperati*	A, B	4 cm	brak
3.3	– *minimus*	A, B	4 cm	brak
3.4	– *tomasianus*	A, B	4 cm	brak
3.5	– *fleische*	A, B	3 cm	brak
3.6	– *laevigatus*	A, B	3 cm	brak
3.7	– *neapolitanus*„Vanguard” (*Syn. Cr. vernus*) „Vanguard”	A, B	7 cm	7–8; 8–9; 9 i więcej

Numer	Oznaczenie botaniczne produktu	Metoda sortowania (oznaczenie techniczne, patrz uwagi)	Minimalna wielkość	Klasy wielkości
3.8	– *kotschyanus (Syn. Cr. zonatus)*	A, B	7 cm	7–8; 8–9; 9 i więcej
3.9	– *sativus*	A, B	7 cm	7–8; 8–9; 9 i więcej
4.	*Dahlia variabilis*, z wyjątkiem typów:	E	40 g	brak
	– dalia kołnierzykowa	E	25 g	brak
	– dalia karłowa kulista	E	25 g	brak
	– dalia karłowa pojedyncza	E	25 g	brak
	– dalia karłowa mieszana	E	25 g	brak
5	*Freesia*	A	4 cm	4–5; 5 i więcej
6.0	Mieczyk o dużych kwiatach	A, B, C	8 cm	8–10; 10–12; 12–14; 14 i więcej
6.1	– *primulinus*	A, B, C	7 cm	7–8; 8–10; 10–12; 12 i więcej
6.2	– *Herand*	A, B, C	7 cm	7–8; 8–10; 10–12; 12 i więcej
6.3	– *Papillon*	A, B, C	7 cm	7–8; 8–10; 10–12; 12 i więcej
6.4	– *byzantinus*	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8–10; 10–12; 12 i więcej
6.5	– *communis*	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8–10; 10–12; 12 i więcej
6.6	– *x nanus*	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8–10; 10–12; 12 i więcej
6.7	– *colvilleix*	A, B, C	5 cm	
7.0	*Hyacinthus orientalis*	A, B, C	14 cm	14–15; 15–16; 16–17; 17–18;18–19; 19 i więcej
7.1	– – „Rozalie”	A, B, C	13 cm	13–14; 14–15; 15–16; 16 i więcej
7.2	– – „Romanus”	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10–11; 11–12; 12–13; 13–14; 14–15; 15–16; 16 i więcej
7.3	– – *var. albulus*	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10–11; 11–12; 12–13; 13–14; 14–15; 15–16; 16 i więcej
8.1	Irys „Wedgwood”	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 i więcej
8.2	– „ Prof. Blaauw”	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 i więcej
8.3	– *xiphioides* (angielski)	A, B, C	7 cm	7–8; 8–9; 9 i więcej
8.4	– *x hollandica*, z wyjątkiem następujących odmian:	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8 i więcej
8.5	– – *AnkaraBronze*QueenBronze BeautyEarly BronzeGolden Bronze HuchtenburgLe Mogul, Yellow Queen	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 i więcej
8.6	– *xiphium*(hiszpański)	A, B, C	4 cm	5–6; 6–7; 7 i więcej
8.7	– *danfordiae*	A, B, C	4,5 cm	4–5; 5 i więcej
8.8	– *reticulata*	A, B, C	5 cm	4,5–5; 5 i więcej
8.9	– tingitana	A, B, C	9 cm	5–5,5; 5,5–6; 6 i więcej9–10; 10–11; 11 i więcej

Numer	Oznaczenie botaniczne produktu	Metoda sortowania (oznaczenie techniczne, patrz uwagi)	Minimalna wielkość	Klasy wielkości
9.1	*Lilium speciosum*	A	17 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 i więcej
9.2	– *henryi*	A	16 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 i więcej
9.3	– *regale*	A	16 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 i więcej
9.4	– *candidum*	A	16 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 i więcej
9.5	– *croceum*	A	14 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 i więcej
9.6	– – *cv. „Umbellatum”*	A	14 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 i więcej
9.7	– – *davidii var. willmottiae*(*Syn.* L. *willmottiae*)	A	12 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 i więcej
9.8	– *tigrinum*	A	10 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 i więcej
9.9	*x tigrimex* (*Syn.* L. *Maxwill*)	A	10 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 i więcej
9.10	– *formosanum*	A	8 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 20–22; 22–24; 24 i więcej
9.11	– (*Syn.* L. *hilippinense var. formosanum*)			7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 2–0-22; 22–24; 24 i więcej
9.12	– *pumilum* (*Syn.*L.*tenuifolim*)	A	7 cm	7–8; 8–9; 9–10; 10–12; 12–14; 14–16; 16–18; 17–18; 18–20; 2–0-22; 22–24; 24 i więcej
10.0	*Narcissus*, gdzie indziej niewymieniony	F		
10.1	– *tazetta „Constantinople”*	A	13 cm	brak
10.2	– – *„Glorioza”*	A	13 cm	brak
10.3	– – *„Grand Monarque”*	A	13 cm	brak
10,4	– – *„d' or aureus”*	A	13 cm	brak
10.5	– – *„Paperwhite”*	A	12 cm	brak
10.6	– – *„Papyraceus”* (*Syn.* N. *taz. totus albus*)	A	10 cm	brak
11	Ranunculus	F	Karpy mięsisty z minimum 5 bulwkami	brak
12	*Sinningia* (*Syn. Gloxinia*)	D	4 cm	4–5; 5–6; 4–6; 6 i więcej

Numer	Oznaczenie botaniczne produktu	Metoda sortowania (oznaczenie techniczne, patrz uwagi)	Minimalna wielkość	Klasy wielkości
13.0	*Tulipa*, z wyjątkiem:	A, B, C	Sito 11	11–12, 12 i więcej
13.1	– tulipanów wczesnychpojedynczych	A, B, C	Sito 10	10–11; 11–12; 12 i więcej
13.2	– tulipanów wczesnych pełnych	A, B, C	Sito 10	10–11; 11–12; 12 i więcej
13.3	– tulipanów o pstrych kolorach *Bizarres, Bijbloemen, Rembrandt*, bez odmian:	A, B, C	Sito 11	10–11; 11–12; 12 i więcej
13.4	*Cordell Hull, American Flag,Montgomery*	A, B, C	Sito 9	11–12; 12 i więcej
13,5	– Tulipan,,,,,,, - Tulipany botaniczne	A, B, CA, B, C	Sito 10	9–10; 10–11; 11–12; 12 i więcej
13.6	*Tulipa fostertiana*	A, B, C	Sito 10	10–11; 11–12; 12 i więcej
13.7	– – *Rockery Beauty*	A, B, C	Sito 8	8–9; 9–10; 10 i więcej
13.8	*Tulipa kaufmanniana*	A, B, C	Sito 8	8–9; 9–10; 10 i więcej
13.9	– – *Alfred Cortor, Elliot, Gluck, Vivaldi*	A, B, C	Sito 9	9–10; 10–11; 11 i więcej
13.10	– – *Bellini,Edwin Fischer,Fair Lady,Fritz Kreisler, Gaiety,Golden Sun,Goudstuk,Lady Rose,Mendelssohni,Robert Schumann,Solanus,Stresa,Sweelinck*	A, B, C	Sito 8	8–9; 9–10; 10–11; 11–12; 12 i więcej
13.11	*Tulipa kaufmanniana x greigii Hybrides*	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 i więcej
13.12	*Tulipa eichleri*	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 i więcej
13.13	– – *cv. Excelsa*	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 i więcej
13.14	Tulipa greigii	A, B, C	10 cm	10–11; 11–12; 12 i więcej
13.15	– *praestans Fusilier*	A, B, C	10 cm	10–11; 11–12; 12 i więcej
13.16	– – pozostałe	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 i więcej
13.17	– – *cv. van Tubergens*	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 i więcej
13.18	– – *cv. Zwanenburg*	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 i więcej
13.19	*Tulipa acu*minata	A, B, C	8 cm	8–9; 9–10; 10 i więcej
13.20	*Tulipa celsiana* (*Syn. T. persica*)	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8 i więcej
13.21	– *marjoletti*	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8 i więcej
13.22	– *orphanidea*	A, B, C	6 cm	6–7; 7–8; 8 i więcej
13.23	– *florentina*	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 i więcej
13.24	– *hageri*	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 i więcej

Numer	Oznaczenie botaniczne produktu	Metoda sortowania (oznaczenie techniczne, patrz uwagi)	Minimalna wielkość	Klasy wielkości
13.25	– – *Splendens*	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 i więcej
13.26	– *Kolpakowskiana*	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 i więcej
13.27	– *preacox*	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 i więcej
13.28	– *silvestris Major*	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 i więcej
13.29	– – *var. Taebris*	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 i więcej
13.30	– *tarda* (*Syn. T. dasystemon*)	A, B, C	5 cm	5–6; 6–7; 7 i więcej
13.31	– *chrysantha*	A, B, C	3 cm	3–4; 4–5; 5 i więcej
13.32	– Tulipany botaniczne, gdzie indziej niewymienione	A, B, C	4 cm	4–5; 5–6; 6 i więcej

Uwagi:

A = *Obwód*: Wskazane rozmiary odnoszą się do największego obwodu mierzonego prostopadle do osi pędu.

B = *Sito*: Wskazane rozmiary odnoszą się do sit użytych do ustalania wielkości. Klasa wielkości określona jest z jednej strony przez sito, przez które bulwa nie może przejść i z drugiej strony przez następne większe sito.

C = *Normalna skala*: Wymiary zawarte w tej samej klasie wielkości powinny występować jednolicie w pobranej partii.

D = *Średnica* - Wskazane rozmiary odnoszą się do największej średnicy mierzonej prostopadle do osi pędu.

E = *Waga*.

F = *Sortowanie ręczne*: Bulwy mierzone są wzrokowo w danej klasie wielkości.

IV. TOLERANCJE DOTYCZĄCE WIELKOŚCI

Dla produktów, dla których ustalono minimalne wielkości i klasy wielkości, dopuszcza się, na jednostkę opakowania, tolerancję do 10 % wagi lub liczby bulw, których wielkość przekracza lub nie osiąga wskazanej klasy wielkości, z wyjątkiem ubytku w wyniku normalnego wysuszenia.

Żadna tolerancja nie jest dozwolona w odniesieniu do wielkości mniejszych niż wielkości minimalne, z wyjątkiem ubytku wynikającego z normalnego wysuszenia.

V. KONFEKCJONOWANIE

Każda jednostka sprzedaży (opakowanie zbiorcze) może zawierać w opakowaniach jednostkowych (torebki itp.) produkty różnych odmian, gatunków i typów.

Jednakże każde jednostkowe opakowanie może zawierać tylko produkty tych samych gatunków, jednej lub kilku odmian i zasady dotyczące wielkości powinny być spełnione.

VI. OZNAKOWANIE

A. *PRODUKTY OPAKOWANE*

Opakowania powinny zawierać następujące oznaczenia, naniesione w sposób czytelny i trwały:

I. Opakowania jednostkowe

a) Identyfikacja

Pakujący lub sprzedający } nazwa i adres lub oznaczenie kodowe;

b) Właściwości produktu
   — rodzaj (*genus*);
   — gatunek;
   — odmiana (*cultivar*) lub kolor (jeżeli produkty są wprowadzane do obrotu zgodnie z odmianą lub kolorem) lub, w stosownych przypadkach, oznakowanie „mieszanina";

c) *Pochodzenie produktu* (nieobowiązkowo)
   Region pochodzenia lub nazwa krajowa, regionalna lub lokalna

d) Specyfikacje handlowe
   — liczba sztuk;
   — klasa wielkości, określona przez wskazanie minimalnej i maksymalnej granicy dla produktów, w odniesieniu do których taki limit jest narzucony;
   — wstępna obróbka, jeżeli miała miejsce;

e) Znak kontroli urzędowej (nieobowiązkowo).

II. Jednostki przeznaczone do sprzedaży zawierające opakowania jednostkowe

a) Identyfikacja

Pakujący lub sprzedający } nazwa i adres lub oznaczenie kodowe;

b) Właściwości produktu
   „bulwy kwiatowe".

B. *PRODUKTY PRZEDSTAWIONE DO SPRZEDAŻY LUZEM*

Jeżeli produkty przedstawione są do sprzedaży luzem, następujące szczegółowe informacje muszą być podane na etykiecie lub tabliczce do wiadomości kupujących:

— rodzaj (*genus*);

— gatunek;

— odmiana (*cultivar*) lub kolor (jeżeli produkty są wprowadzane do obiegu zgodnie z odmianą lub kolorem) lub, w stosownym przypadku, adnotacja „mieszanka";

— klasa wielkości, określona przez wskazanie minimalnej i maksymalnej granicy dla produktów, w odniesieniu do których takie limity są narzucone.

C. *PRODUKTY PRZEZNACZONE DO WYWOZU DO PAŃSTW TRZECICH*

Szczegółowe informacje przewidziane w punkcie A.I i A.II muszą być umieszczone na opakowaniach. Jednakże eksporter może włączyć te informacje do listu przewozowego, w tym wypadku numer referencyjny należy umieścić na każdym opakowaniu zbiorczym.